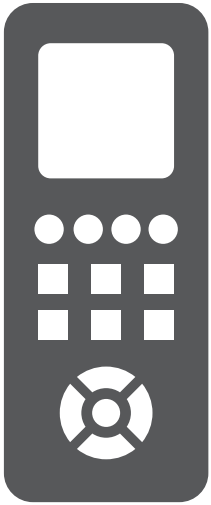
SISTEMA CONDIZIONATORE D'ARIA
TELECOMANDO

- **USER'S MANUAL**
- **ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ**
- **UTILIZATORULUI MANUALE**
- **BENUTZERHANDBUCH**
- **MANUALE D'USO**



MODELLI/ΜΟΝΤΕΛΑ:
LDVI-09WFI/LDVO-09
LDVI-12WFI/LDVO-12
LDVI-18WFI/LDVO-18
LDVI-24WFI/LDVO-24

ENGLISH | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | ROMANA | DEUTSCHE | ITALIANO

Indice

Specifiche del telecomando 02

Maneggio del telecomando 03

Pulsanti e funzioni 04

Indicatori del display del telecomando 05

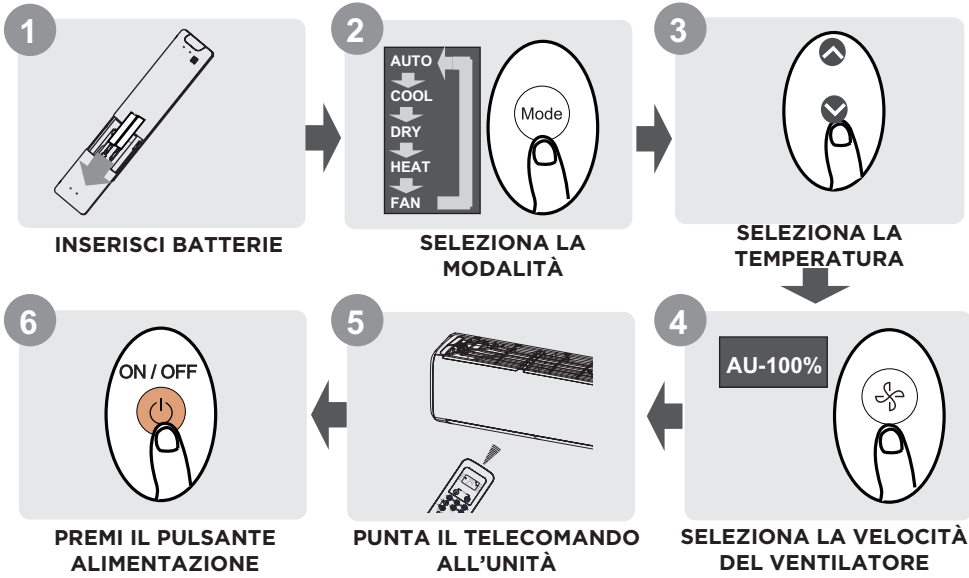
Come usare le funzioni di base 06

Come usare le funzioni avanzate 08

Specifiche del telecomando

Modello	RG10L1(G2HS)/BGEF
Tensione nominale	3,0 V (batterie a secco R03/LR03×2)
Area di ricezione del segnale	8 m
Condizioni ambientali	-5 °C - 60 °C (23 °F - 140 °F)

Guida Rapida



NON SAI A COSA SERVE UNA CERTA FUNZIONE?
Per una descrizione dettagliata dell'uso del condizionatore d'aria, fare riferimento alle sezioni **Come utilizzare le funzioni di base** e **Come utilizzare le funzioni avanzate** del presente manuale.

NOTA BENE

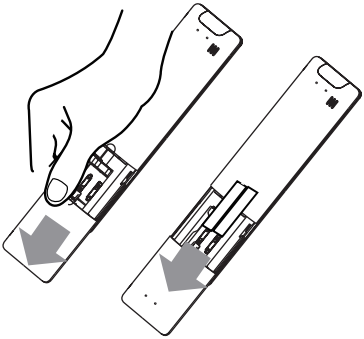
- Il design dei pulsanti può essere diverso dalle rappresentazioni.
- Se l'unità interna non è dotata di una certa funzione, premere il pulsante di quella funzione sul telecomando non avrà alcun effetto.
- Quando ci sono grandi differenze relative alle descrizioni delle funzioni tra il "Manuale del telecomando" e il "MANUALE DELL'UTENTE", prevale il "MANUALE DELL'UTENTE".

Maneggio del telecomando

Inserimento e sostituzione delle batterie

L'unità di condizionamento dell'aria può essere fornita con due batterie (per alcune unità). Inserire le batterie nel telecomando prima dell'uso.

1. Scorrere il coperchio posteriore dal telecomando verso il basso, aprendo così il vano batterie.
2. Inserire le batterie con i poli (+) e (-) posizionati in modo corretto e i simboli all'interno del vano batterie.
3. Riposizionare il coperchio della batteria.



NOTA PER BATTERIE

Per ottenere prestazioni ottimali del prodotto:

- Non mischiare batterie vecchie e nuove o batterie di tipo diverso.
- In caso di inutilizzo del dispositivo per più di 2 mesi, rimuovere le batterie dal telecomando.

SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

Non buttare via le batterie come rifiuti urbani indifferenziati. Fare riferimento alle leggi locali per il corretto smaltimento delle batterie.

CONSIGLI PER L'USO DEL TELECOMANDO

- Il telecomando funziona se viene azionato entro 8 metri dall'unità.
- L'unità emetterà un segnale acustico alla ricezione del segnale del telecomando.
- Le tende, altri materiali e luce solare diretta possono interferire con il ricevitore del segnale a infrarossi.
- Rimuovere le batterie se il telecomando non verrà utilizzato per più di 2 mesi.

NOTE PER L'USO DEL TELECOMANDO

Il dispositivo deve essere conforme alle normative nazionali locali.

- In Canada, il prodotto deve essere conforme a CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- Negli Stati Uniti, il dispositivo deve essere conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:
  (1) Questo dispositivo non dà origine alle interferenze dannose.
  (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verificheranno interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che può essere determinata spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, l'utente è suggerito a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.
- I cambiamenti o modifiche non approvati dalla parte responsabile potrebbero causare la perdita di diritto dell'utilizzo del dispositivo per l'utente.

Pulsanti e funzioni

Prima di utilizzare il nuovo condizionatore d'aria, si prega di avere familiarità con il telecomando. Di seguito è una breve introduzione al telecomando. Per istruzioni su come utilizzare il condizionatore d'aria, fare riferimento alla sezione **Come Utilizzare le Funzioni di Base nel presente Manuale**.

ON/OFF
Accendere o spegnere l'unità

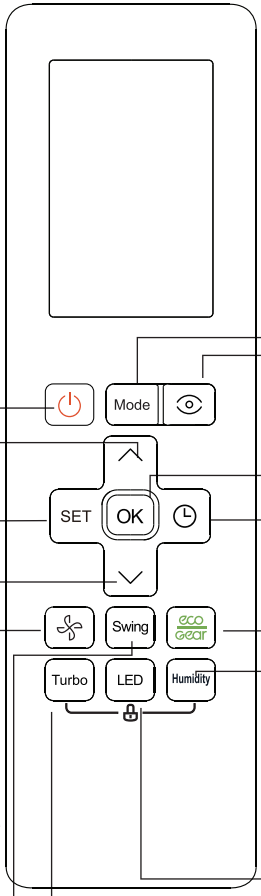
Temp. ∧
Aumentare la temperatura di 0,5 °C (1 °F). La temperatura massima è di 30 °C (86 °F).
NOTA: Tenendo premuti i pulsanti ∨ e ∧ contemporaneamente per 3 secondi, si alternerà l'unità di misura della temperatura tra °C e °F.

SET (Impostazioni)
Passa alla successiva funzione nel seguente ordine:
Breeze Away (Brezza Deviata) ( ) → Active Clean (Pulizia Attiva) ( ) → Fresh (Freschezza) ( ) → Sleep (Modalità notturna) ( ) → Follow Me (Seguimi) ( ) → AP mode (Modalità AP) ( ) → Breeze Away (Brezza Deviata) ( ) → ...
Il simbolo selezionato lampeggerà nell'area del display, premere il pulsante OK per confermare.

Temp. ∨
Diminuire la temperatura, con ogni click si riducono 0,5 °C (1 °F). La temperatura minima è 16 °C (60 °F).

VELOCITÀ DEL VENTILATORE
Seleziona le velocità del ventilatore che si alterna nel seguente ordine: AU→ 20% → 40% → 60% → 80% → 100%. Premere il pulsante TEMP ∨ o ∧ per aumentare/abbassare la velocità della ventola con aumento dell'1%.

SWING (ROTAZIONE)
Attiva e disattiva il movimento dell'aletta orizzontale. Tenere premuto per 2 secondi questo pulsante, per avviare la funzione di oscillazione automatica dell'aletta verticale.



MODE (MODALITÀ)
Passa alla prossima modalità secondo il seguente ordine: **AUTO → COOL (RAFFREDDAMENTO) → DRY (ASCIUGATURA) → HEAT (RISCALDAMENTO) → FAN (VENTOLA)**

NOTA: La modalità HEAT (RISCALDAMENTO) non è disponibile per l'apparecchio con solamente funzione di raffreddamento.

Eco Intelligent eye (ECO occhio intelligente)
Utilizzato per rilevare le attività delle persone nella stanza per risparmiare energia.

OK
Serve per confermare la funzione selezionata.

TIMER
Imposta il timer per accendere o spegnere l'unità secondo l'orario impostato.

ECO/GEAR
Premere questo pulsante per accedere alla modalità di risparmio energetico secondo la seguente sequenza:
ECO → GEAR (LIVELLO) (75%) → GEAR (LIVELLO) (50%) → Modalità di impostazione precedente → ECO...

UMIDITÀ
Durante la funzione DRY (ASCIUGATURA), settare l'umidità della stanza a un valore tra 35% ~ 85%. Premere questo pulsante per aumentare l'umidità, con ogni click si ha un incremento del 5%.

NOTA: Dopo l'impostazione, l'umidità settata verrà visualizzata sullo schermo.

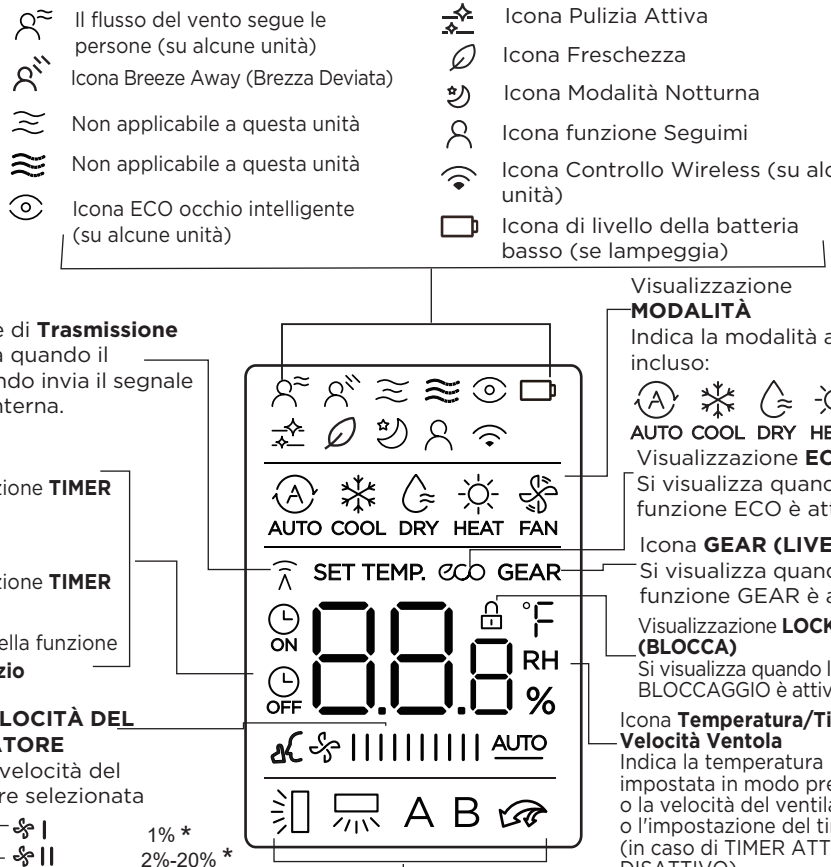
LED
Accendere e spegnere il display a LED dell'unità interna
e cicalino del condizionatore d'aria, per creare un ambiente confortevole e tranquillo.

Turbo
Consente all'unità di raggiungere la temperatura preimpostata nel più breve tempo possibile.

Modello: RG10L1(G2HS)/BGEF

Indicatori del display del telecomando

Le informazioni vengono visualizzate all'accensione del telecomando.



Nota:
Tutti le icone mostrate nella figura sono rappresentazioni per facilitare la presentazione del prodotto. Ma durante l'uso effettivo, il display mostrerà solo le relative icone di funzione.

Come usare le funzioni di base

! ATTENZIONE *Prima dell'utilizzo, assicurarsi che l'unità sia collegata all'alimentazione elettrica.*

Modalità AUTO

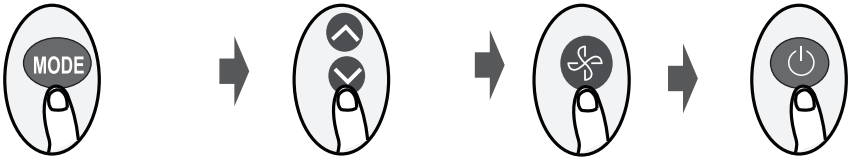
Seleziona Modalità AUTO | Imposta la temperatura desiderata | Accendi il condizionatore d'aria

NOTA:

1. In modalità AUTO, l'unità selezionerà automaticamente la funzione COOL (RAFFREDDAMENTO), FAN (VENTOLA) o HEAT (RISCALDAMENTO) in base alla temperatura impostata.
2. In modalità AUTO, non è possibile impostare la velocità della ventola.

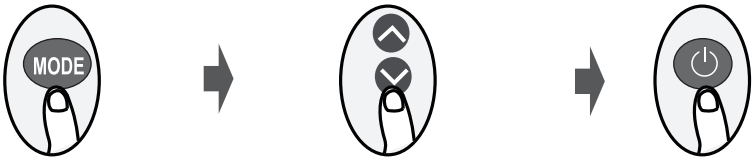
Modalità COOL (RAFFREDDAMENTO) o HEAT (RISCALDAMENTO)

Seleziona Modalità COOL/ HEAT (RAFFREDDAMENTO/ RISCALDAMENTO) | Imposta la temperatura | Imposta la velocità della ventola | Accendi il condizionatore d'aria



Modalità DRY (ASCIUGATURA)

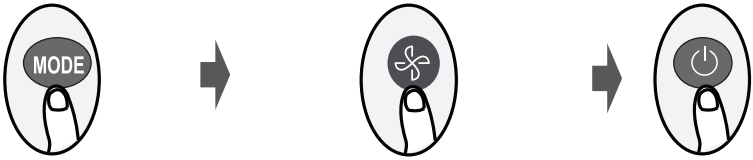
Seleziona Modalità DRY (ASCIUGATURA) | Imposta la temperatura desiderata | Accendi il condizionatore d'aria



NOTE: In modalità DRY (ASCIUGATURA), non è possibile impostare la velocità della ventola in quanto è già stata impostata automaticamente.

Modalità FAN (VENTOLA)

Seleziona Modalità FAN (VENTOLA) | Imposta la velocità della ventola | Accendi il condizionatore d'aria



NOTA: In modalità FAN (VENTOLA), non è possibile impostare la temperatura. Di conseguenza, nessuna temperatura viene visualizzata sul display del telecmando.

Impostazione del TIMER

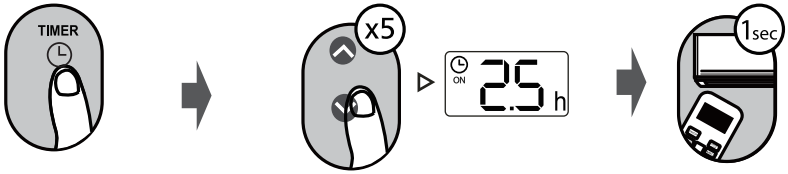
TIMER ON/OFF - Imposta l'intervallo di tempo entro il quale l'unità si accenderà/spegnerà automaticamente.

Attiva il Timer

Premere il pulsante TIMER per avviare la sequenza temporale ON.

Premere i pulsanti su e giù di Temp. per più volte, al fine di impostare l'ora desiderata in cui si accende l'unità.

Puntare il telecomando all'unità e attendere 1 secondo, il TIMER ON verrà attivato.

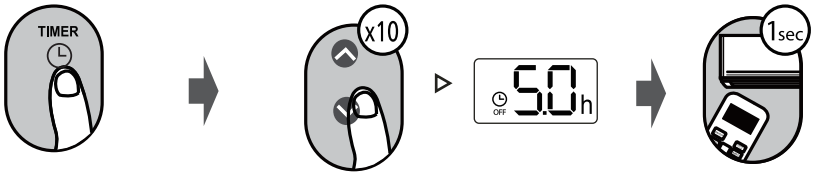


Impostazione TIMER DISATTIVO

Premere il pulsante TIMER per avviare la sequenza temporale OFF.

Premere i pulsanti su e giù di Temp. per più volte, al fine di impostare l'ora desiderata in cui si spegne l'unità.

Puntare il telecomando all'unità e attendere 1 secondo, il TIMER OFF verrà attivato.

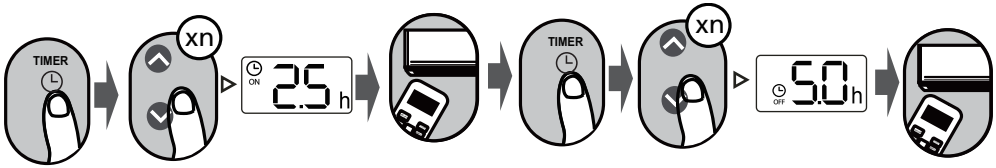


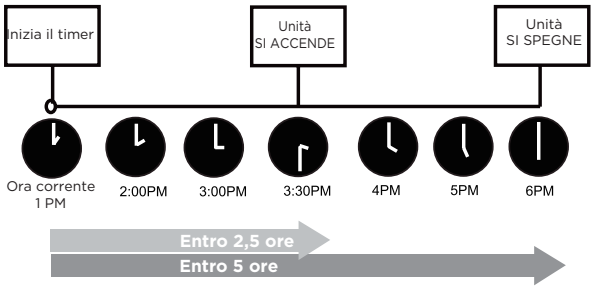
NOTA:

1. Quando si imposta TIMER ATTIVO o TIMER DISATTIVO, il tempo aumenta di 30 minuti ad ogni click, fino a 10 ore. Da 10 ore fino a 24, ad ogni click aumenta di 1 ora (ad esempio, premere 5 volte per ottenere 2,5 ore e premere 10 volte per ottenere 5 ore). Il timer tornerà a 0,0 dopo 24 ore.
2. Annulla entrambe le funzioni impostando il timer su 0,0 ore.

Impostazione del TIMER ATTIVO/DISATTIVO (esempio)

Si nota che le ore impostate per entrambe le funzioni si riferiscono alle ore successive all'ora corrente.



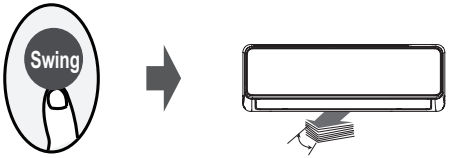


Per esempio: Il timer corrente è 13:00, secondo come viene impostato il timer come sopra indicato, l'unità si accenderà entro 2,5 ore (15:30) e si spegnerà alle 18:00.

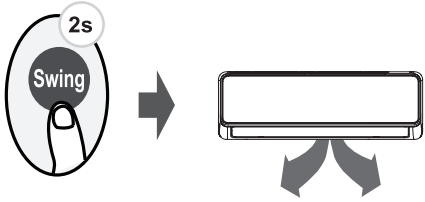
Come usare le funzioni avanzate

Funzione Swing (Rotazione)

Premere il pulsante Swing (Rotazione)

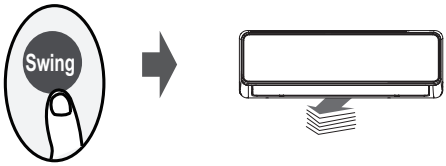


L'aletta orizzontale oscillerà su e giù automaticamente quando si preme il pulsante Swing (Rotazione). Premi di nuovo per fermare il movimento.



Tenere premuto questo pulsante per più di 2 secondi, la funzione di oscillazione verticale dell'aletta è attivata. (Dipende da modello)

Direzione del flusso d'aria



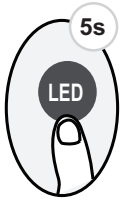
Se si continua a premere il pulsante SWING (ROTAZIONE), è possibile impostare cinque diverse direzioni del flusso d'aria. L'aletta può essere spostata a una certa distanza ogni volta che si preme il pulsante. Premere il pulsante fino a raggiungere la direzione che preferisci.

NOTA: Quando l'unità è spenta, tenere premuti i pulsanti **MODE (MODALITÀ)** e **SWING (ROTAZIONE)** insieme per un secondo, la feritoia si aprirà di una certa angolazione, il che facilita molto la pulizia. Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti **MODE (MODALITÀ)** e **SWING (ROTAZIONE)** per un secondo per reimpostare la feritoia (funzione dipendente dal modello).

DISPLAY LED

Premere il pulsante LED.

Premere questo pulsante per accendere e spegnere il display dell'unità interna.



Premere a lungo questo pulsante per più di 5 secondi (per alcune unità).

Tenere premuto questo pulsante per più di 5 secondi, l'unità interna visualizzerà la temperatura ambiente effettiva. Premere a lungo di nuovo questo pulsante per più di 5 secondi, si tornerà alla visualizzazione della temperatura impostata.

Funzione ECO/GEAR

Premere il pulsante X-ECO per accedere alla modalità di risparmio energetico nel seguente ordine:

ECO → GEAR (LIVELLO) (75%) → GEAR (LIVELLO) (50%) → Modalità di impostazione precedente → ECO.....

Nota: Questa funzione è disponibile solo in modalità COOL (RAFFREDDAMENTO).

Operazione ECO:

In modalità di raffreddamento, per risparmiare energia (solo quando la temperatura impostata è inferiore a 24 °C/75 °F), premere questo pulsante e il telecomando regolerà automaticamente la temperatura a 24 °C/75 °F, e attiverà la velocità AUTO della ventola. Se la temperatura impostata è superiore a 24 °C/75 °F, premere il pulsante ECO, la velocità del ventilatore cambierà in Auto, la temperatura impostata rimarrà invariata.

NOTA:

Premere il pulsante ECO, oppure cambiare la modalità o regolare la temperatura impostata per arrivare ad una temperatura inferiore a 24 °C/75 °F, facendo così si interromperà il funzionamento ECO.

In modalità ECO, se la temperatura impostata è di 24 °C/75 °F o superiore, la prestazione di raffreddamento sarà ridotta. Se ti senti a disagio, premi di nuovo il pulsante ECO per disattivare tale modalità.

Operazione GEAR (LIVELLO):

Premere il pulsante ECO/GEAR per attivare la modalità GEAR come segue:
75% (fino al 75% di consumo di energia elettrica)

↓

50% (fino al 50% di consumo di energia elettrica)

↓

Modalità impostata precedentemente.

In modalità GEAR (LIVELLO), il display del telecomando alternerà la visualizzazione tra il consumo di energia elettrica e la temperatura impostata.

Funzione ECO Intelligent Eye (ECO occhio intelligente)

Premere questo pulsante

In modalità Occhio Intelligente ECO con il sensore a infrarossi integrato, l'unità può rilevare le attività delle persone nella stanza. In modalità raffreddamento, quando sei assente per 30 minuti, l'unità abbasserà automaticamente la frequenza per risparmiare energia (solo per i modelli con inverter). E l'unità riprenderà automaticamente il funzionamento se rileva nuovamente l'attività umana.

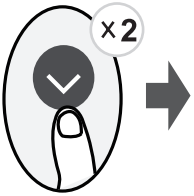
Funzione Silence (Silenzio)

Tenere premuto il pulsante Fan (Ventilatore) per più di 2 secondi, per attivare/disattivare la funzione Silence (Silenzio) (per alcune unità).

A causa del funzionamento a bassa frequenza del compressore, le prestazioni di raffreddamento e riscaldamento possono essere ridotte. Per annullare la funzione di Silenzio, premere il pulsante ON/OFF (ACCESO/SPENTO), Mode (Modalità), Sleep (Modalità notturna), Turbo o Clean (Pulizia) durante il funzionamento.

Funzione FP (BLOCCO)

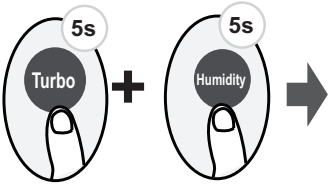
Premere questo pulsante 2 volte entro un secondo in modalità HEAT (RISCALDAMENTO) e impostare la temperatura a 16 °C/60 °F o 20 °C/68 °F.



L'unità funzionerà ad alta velocità del ventilatore (mentre il compressore è acceso) con la temperatura impostata automaticamente su 8 °C/46 °F.

Per disattivare questa funzione, premere On/Off (Acceso/Spento), Sleep (Modalità notturno), Mode (Modalità), Fan (Ventola) e Temp. durante il funzionamento.

Funzione LOCK (BLOCCO)



Premere contemporaneamente il pulsante **Turbo** e il pulsante **Humidity (Umidità)** per più di 5 secondi per attivare la funzione di Blocco.
In questo caso, tutti i pulsanti non risponderanno. Per sbloccare, premere a lungo nuovamente questi due pulsanti per due secondi.

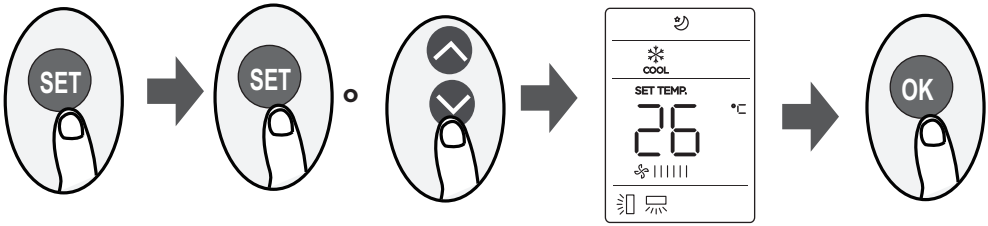
Funzione Turbo

Premere il pulsante Turbo

Quando si seleziona la funzione Turbo in modalità COOL (RAFFREDDAMENTO), l'unità soffierà aria fredda potente per avviare il processo di raffreddamento.

In caso di unità con elementi riscaldanti elettrici, se si seleziona la funzione Turbo in modalità HEAT (RISCALDAMENTO), il RISCALDATORE elettrico si attiverà e avvierà il processo di riscaldamento.

Funzione SET (IMPOSTAZIONE)



- Premere il tasto SET (IMPOSTAZIONE) per accedere all'impostazione della funzione, quindi premere il tasto SET (IMPOSTAZIONE) o il tasto TEMP ∨ o TEMP ∧ per selezionare la funzione desiderata. Il simbolo selezionato lampeggerà nell'area del display, premere il pulsante OK per confermare.
- Per disattivare la funzione selezionata, eseguire gli stessi passaggi descritti sopra.
- Premere il pulsante SET (IMPOSTAZIONE) per selezionare le funzioni come segue: Breeze Away (Brezza Deviata)*( ) → Active clean/Self clean (Pulizia Attiva) ( ) → Fresh (Freschezza)*( ) → Sleep (Modalità notturna) ( ) → Follow Me (Seguimi) ( ) → AP mode (Modalità AP)*( ) → Breeze Away (Brezza Deviata) ...
  [*]: Dipende dal modello

Funzione Breeze Away (Brezza Deviata) ( ):

Questa funzione evita il flusso d'aria diretto sul corpo e offre un'esperienza della freschezza setosa.

NOTA: Questa funzione è disponibile solo in modalità COOL (Raffreddamento), FAN (Ventola) e DRY (Deumidificazione).

Funzione FRESH (FRESCHEZZA) ( )

Quando viene avviata la funzione Fresh (Freschezza), l'Ionizzatore / il Depolveratore al Plasma (a seconda dei modelli) viene energizzato e aiuterà a rimuovere polline e impurità dall'aria.

Funzione di Sleep (modalità notturna) ( ):

La funzione SLEEP (MODALITÀ NOTTURNA) è utilizzata per risparmiare l'uso di energia durante il sonno (e servono le stesse impostazioni di temperatura per rimanere confortevole). Questa funzione è attivabile solo tramite telecomando.

Per i dettagli, vedere "Operazione modalità notturna" nel "MANUALE DELL'UTENTE".

Nota: La modalità SLEEP (MODALITÀ NOTTURNO) non è disponibile in modalità FAN (VENTOLA) o DRY (ASCIUGATURA).

Funzione Follow me (Seguimi) ( ):

La funzione FOLLOW ME (SEGUIMI) consente al telecomando di misurare la temperatura della sua posizione attuale e inviare questo segnale al condizionatore d'aria ogni 3 minuti. Quando si utilizzano le modalità AUTO, COOL (RAFFREDDAMENTO) o HEAT (RISCALDAMENTO), la misurazione della temperatura ambiente effettuata dal telecomando (invece che dall'unità interna) consentirà al condizionatore d'aria di ottimizzare la temperatura intorno a te e garantire il massimo comfort.

NOTA: Tenere premuto il pulsante Boost per sette secondi per attivare/disattivare la funzione di Memoria della funzione Follow Me (Seguimi).

- Se la funzione di memoria è attivata, "**On**" viene visualizzato per 3 secondi sul display.
- Se la funzione di memoria è interrotta, "**OFF**" viene visualizzato per 3 secondi sul display.
- Mentre la funzione di memoria è attivata, premere il pulsante ON/OFF, cambiare modalità o l'interruzione di corrente non annullerà la funzione Follow Me (Seguimi).

Funzione AP ( ) (su alcune unità) :

Scegliere la modalità AP per eseguire la configurazione della rete wireless. Per alcune unità, il pulsante SET (IMPOSTAZIONE) non serve in questo caso. Per accedere alla modalità AP, premere a lungo il pulsante LED sette volte in 10 secondi.

Tutte le immagini nel manuale sono solo a scopo esplicativo. La forma effettiva dell'unità acquistata può essere leggermente diversa, ma le operazioni e le funzioni sono le stesse.
La società non sarà responsabile per qualsiasi informazione erroneamente stampati.
Il design e le specifiche del prodotto per motivi, come il miglioramento del prodotto, sono soggette a modifiche senza preavviso.
Si prega di consultare il produttore al numero +30 211 300 3300 o con l'Agenzia Commerciale per ulteriori dettagli. Eventuali futuri aggiornamenti al manuale verranno caricati sul sito del servizio e si consiglia di controllare sempre la versione più recente.

Scansiona qui per scaricare l'ultima versione di questo manuale.
www.inventorairconditioner.com/media-library